



Orange & Rockland

.....
EVERYTHING
MATTERS

La Seguridad Relacionada Con El Gas Natural



Lo Que Usted Necesita Saber

Es importante que usted y su familia sepan qué hacer si reconocen un escape de gas por el olor, la vista o el sonido.

Si Sospecha Que Hay un Escape de Gas

- Actúe de inmediato. Llévase a las demás personas de la casa inmediatamente. Al salir, no haga ninguna cosa que puede generar chispas, como encender o apagar luces, usar un teléfono o arrancar un auto.
- Use un teléfono lejos del área para llamar a nuestra Línea Telefónica de Emergencia de Gas al **1-800-533-LEAK (5325)** o al **911**.
- Manténgase alejado del lugar hasta que un representante de O&R le indique que ya es seguro regresar.

Señales de un Escape de Gas

Olor – Debido a que el gas natural no tiene color ni olor, se le añade un olor a “huevos podridos” al sistema de tuberías para que cualquier escape de gas se pueda detectar por el olor.

Vista – Usted podría ver una nube blanca, bruma, neblina, burbujas en agua estancada, polvo en el aire o vegetación que parece estar muerta o muriendo sin ningún motivo aparente.

Sonido – Usted podría oír un ruido estruendoso, ruido sibilante o silbido.

La Seguridad Relacionada Con el Gas en el Hogar Electrodomésticos

- No permita que los niños jueguen cerca de los electrodomésticos alimentados por gas.
- No pise, ni se siente encima, ni se apoye, ni coloque ningún artículo sobre los conectores flexibles que estén conectados a electrodomésticos.
- Los electrodomésticos como las estufas o las secadoras de gas que están conectadas a un conector flexible, deberán ser movidos o reemplazados sólo por profesionales. Los conectores flexibles viejos deben ser reemplazados y no deben ser utilizados de nuevo, ya que los mismos se pueden volver frágiles con el tiempo y desarrollar pequeñas grietas que pueden dejar escapar gas suficiente para llegar a un nivel peligroso.
- Mantenga los limpiadores, la gasolina, las pinturas y otros materiales combustibles alejados de los electrodomésticos alimentados por gas.

Calentadores de Agua

- Asegúrese de que la posición de temperatura de su calentador de agua esté fijada a una temperatura segura para el uso en el hogar. Las temperaturas superiores a los 120 grados F pueden ser peligrosas y posiblemente causar quemaduras de segundo y tercer grado en la piel de los adultos expuestos a las mismas por más de cinco minutos. La piel de los bebés, niños y ancianos es todavía más sensible y puede

sufrir quemaduras graves en un período de exposición más corto.

- Controle la temperatura del agua antes de colocar a un niño en la bañera.
- Nunca deje sólo a un niño en la bañera, ni tampoco lo deje sólo con otros niños en la bañera.

Contadores de gas, rejillas de ventilación y alcantarillas

- Mantenga despejado el camino que conduce al contador de gas y el área alrededor del mismo, para que se pueda llegar a él en caso de una emergencia.
- No mantenga su contador de gas en un espacio cerrado. Quite con cuidado la nieve, el hielo, las hojas u otros escombros que se acumulen alrededor del contador de gas, las rejillas de ventilación y los conductos de escape.
- Asegúrese de que las tapas de las tuberías de alcantarilla internas estén intactas e instaladas debidamente, para evitar que los gases combustibles entren a un edificio a través de las tuberías de alcantarilla.

La Seguridad Relacionada Con el Monóxido de Carbono

El monóxido de carbono (CO) es un gas venenoso sin color y sin olor que puede causar enfermedad grave o muerte si es inhalado en grandes concentraciones, incluso por un período corto. Cada hogar tiene electrodomésticos que queman combustible y que pueden producir CO si no están funcionando debidamente.

- **Los síntomas del envenenamiento por CO incluyen:** dolores de cabeza, opresión en el pecho, mareo, náuseas y cansancio.
- **Si usted sospecha envenenamiento por CO,** abandone el local de inmediato y llame al 911.
- **Si la alarma de CO suena, pero nadie tiene síntomas de envenenamiento por CO, abra las ventanas, apague todas las posibles fuentes de CO y váyase del área afectada.** Haga que un técnico calificado inspeccione los electrodomésticos, su detector de CO y las chimeneas para asegurarse de que funcionen correctamente.

Para Evitar el Envenenamiento por CO

- Instale detectores de CO en su hogar. Si su detector funciona con pilas, o si el detector se enchufa en un tomacorriente con baterías de respaldo, asegúrese de verificar todos los meses que las mismas funcionen y reemplace las pilas anualmente.
- Nunca use una estufa de gas o un horno para calentar su hogar.
- Haga que un técnico calificado inspeccione y limpie anualmente todos los sistemas de calefacción, las rejillas de ventilación, las chimeneas y el tiro de las chimeneas.
- Cuando cambie de combustible a gas natural, asegúrese de que la chimenea y el tiro de la chimenea sean inspeccionados y limpiados.
- Las barbacoas, los generadores portátiles y los calentadores auxiliares alimentados por queroseno o propano sólo se deben usar en el exterior. No los utilice en un espacio cerrado.

- Asegúrese que los electrodomésticos, incluyendo los generadores portátiles, estén ajustados debidamente y que funcionen correctamente según las instrucciones del fabricante y los códigos de edificación locales.
- Mantenga la entrada de aire de su sistema de calefacción o caldera despejada de obstrucciones. Si su equipo de calefacción está en un cuarto aparte, deje abierta la puerta o asegúrese de que esté apersianado o tenga rejillas de ventilación de tamaño adecuado.

Llame Antes de Excavar

El más ligero rayazo, arañazo, abolladura o boquete en una tubería subterránea puede causar un escape peligroso. Para proteger estas tuberías, usted deberá llamar al 811 con una antelación de entre dos y 10 días antes de hacer una excavación. Después de su llamada, las compañías de servicios públicos marcarán la ubicación aproximada de sus tuberías subterráneas sin cargo alguno para usted.

Marcadores de tuberías

Debido a que las tuberías están ubicadas a nivel subterráneo, a veces se usan marcadores de tuberías para indicar su ubicación aproximada. Estos marcadores muestran el nombre y el número de teléfono del operador de la tubería, para poder contactar al operador en caso de una emergencia.

Propiedad Privada: ¿Cuáles Son Sus Responsabilidades?

El dueño de la propiedad es responsable de marcar la ubicación y de inspeccionar y mantener algunas tuberías subterráneas, conocidas como líneas de servicio propiedad del cliente. Para viviendas de entre una y tres familias, el dueño de la propiedad es responsable de las tuberías ubicadas más allá del primer conector interior si el contador está ubicado en el interior, o el muro de los cimientos si el contador está ubicado en el exterior. Para edificios grandes residenciales y comerciales, la responsabilidad del propietario comienza en el lindero de la parcela.

Trabajando Juntos

Supervisamos e inspeccionamos nuestro sistema de gas para garantizar la seguridad del público. Por favor, asuma un papel activo en ayudarnos a mantener seguras nuestras 1,800 millas de tuberías subterráneas. Esté atento a personas o actividades sospechosas alrededor de nuestras tuberías. Si ve algo sospechoso, llame a la policía.

American Gas Association
aga.org



Northeast Gas Association
northeastgas.org

**Consumer Products
Safety Commission**
cpsc.gov

Dig Safely New York
digsafelynewyork.com

Common Ground Alliance
commongroundalliance.com

**Línea Telefónica
de Emergencia de Gas
de O&R**
1.800.533.LEAK (5325)

**Asistencia para clientes
de O&R**
1.877.434.4100
oru.com/gassafety



ORUConnect

